

Plehërat jo-bujqësorë, përmirësuesit e tokës, aktivizuesit e kompostit / Non-farmyard fertilizer, soil conditioner, compost activator

Kërkesë për aprovim sipas Rreg. (EU) 2018/848, NOP ose Ligjit Shqiptar
/ Request for approval in accordance with Regulation (EU) 2018/848, NOP or AL Law

Nëse planifikoni të përdorni plehërues, përmirësues toke ose aktivizues komposti, ju lutem dorëzoni këtë formular aplikimi në bio.inspecta dhe mos e përdorni inputin përpara miratimit. **Përdorimi i inputeve të paautorizuara mund të çojë në decertifikim të bimës/parcelave.** / If you plan to use fertilizers, soil conditioners or compost activators, please submit this application form to bio.inspecta and do not use the input before approval. **Using unauthorised inputs can lead to decertification of your crops/fields.** Ju lutemi dërgoni formularin e plotësuar dhe anekset e tij në: contact@bio-inspecta.al / Please send the completed form with annexes to: contact@bio-inspecta.al

Aprovimi i inputeve mund të jetë kompleks dhe kërkues, kështu bio.inspecta sygjeron që aplikimi të paraqitet **së paku katër javë para datës së planifikuar për përdorim.** / Input approvals can be complex and demanding, thus bio.inspecta recommends to submit the application **at least four weeks before the planned date of use.**

Nuk kërkohet aprovim për compost me origjinë bimore dhe shtazore të përgatitura në vend, produkte me një përbërës të blerë direkt nga prodhuesi, të listuara në:
Aneksi II i Rreg. (EU) 2021/1165 (vetëm ato pa kërkesa të veçanta të listuara në input, mbani parasysh që kufizimet e përdorimit të listuara duhet të ndiqen);
Paragrafët §205.203, §205.206 ose në Listën Kombëtare (§205.601) të standardit NOP;
Neni 22 i Ligjit Shqiptar 106/2016
/ No request is required for compost of plant and animal origin prepared on-site, monoingredient products purchased directly from the producer, listed in:
Annex II of Reg. (EU) 2021/1165 (only those without listed special requirements on the input, mind that restrictions on use listed are to be followed);
The paragraphs §205.203, §205.206 or in the National List (§205.601) of the NOP standard;
Article 22 of Albanian Law 106/2016

Informacion mbi kërkesat e Rregulloren (EU) 2018/848 / Information on requirements of Regulation (EU) 2018/848:

Sipas Rregullores (EU) 2018/848, plehërat e listuara në Reg. (EU) 2021/1165, Shtojca II mund të përdoren nëse nevojat ushqyese të bimëve nuk mund të plotësohen me masat kultivuese, qarkullim bimor duke përfshirë bishtajore, aplikimin e plehut organik të bagëtive ose lëndëve organike, mundësisht të kompostuara, nga prodhimi organik. / According to Reg. (EU) 2018/848, fertilisers as listed in Reg. (EU) 2021/1165, Annex II may be used if nutritional needs of plants cannot be met by cultivation measures, crop rotation including legumes, application of livestock manure or organic matter, preferably composted, from organic production.

Pleh organik i fermës: bujqësia intensive është e ndaluar. Kështu, mbarështimi shtazor duhet të përjashtojë sistemet me dysheme të mbuluara, rritjen në kafazë, shpendëve pa akses në natyrë. / Farmyard manure: factory farming is forbidden. Thus the animal husbandry must exclude fully slatted systems, cage-rearing, poultry farming without outdoor run.

Ju lutemi kini parasysh se mund të përdoren vetëm plehra në përputhje me legjislacionin kombëtar në vendin tuaj. Duhet të ndiqen udhëzimet në etiketën e produktit. / Please be aware that only fertilisers in accordance with the national legislation in your country may be used. Instructions on the label of the product have to be followed.

1. Aplikuesi / Operatori / Applicant/operator

Emri i operatorit/ Name of operator		Numri / bi Number	
--	--	----------------------	--

2. Informacion mbi inputin / Information about the input

Produkti është blerë / Product is purchased <input type="checkbox"/>	Produkti është prodhuar vetë <input type="checkbox"/> / Product is self manufactured
Emri tregtar i produktit / Trade name of the product	

Produkti është i regjistruar gjithashtu me emrat, si/është identik me / The product is also registered under other names, as / is identical with	
Nga cila kompani/shpërndarës planifikoni ta bleni produktin? /From which company/distributor do you plan to buy the product?	
Emri i prodhuesit(nëse dihet) /Manufacturer name (if known)	
Adresa dhe faqja web e prodhuesit(nëse dihen) /Manufacturer address and website (if known)	

3. Detajet teknike dhe kimike / Technical and chemical details

Karakteristikat fizike/Physical characteristics							
I ngurtë/Solid <input type="checkbox"/>				I lëngët/Liquid <input type="checkbox"/>			
Nutrientët përkatës të specifikuar në %/Relevant nutrients specified in %							
Azot Total / Nitrogen, N_{total}	%	Organik/ Organic	%	NO ₃	%	NH ₄	%
Fosfor/ Phosphorous, P_{total}	%	Fosfori tretshëm në ujë/ P soluble in Water	%	P ₂ O ₅	%	PO ₄	%
Kalium/ Potassium, K_{total}	%	Kalium i tretshëm në ujë/ K soluble in water	%	KCl	%	K ₂ SO ₄	%
I shprehur si/ Expressed as				K	%	K ₂ O	%
Magnez/ Magnesium, Mg_{total}	%	Magnez i tretshëm në ujë/ Mg soluble in water	%	MgCl ₂	%	MgSO ₄	%
I shprehur si/ Expressed as				Mg	%	MgO	%
Kalcium/ Calcium, Ca_{total}	%	Kalcium i tretshëm në ujë/ Ca soluble in water	%	CaCl ₂	%	CaSO ₄	%
I shprehur si/ Expressed as				Ca	%	CaO	%
Mikronutrientët (duhet të listohen vetëm nëse janë shtuar: jo të nevojshme për tu listuar: koncentrimi i mikronutrientëve prej p.sh kompostit)/ Micronutrients (need to be listed only if they are added, not needed: concentration of micronutrients from e.g. compost)							
		B	%	Cu	%	Fe	%
Mn	%	Mo	%	Zn	%	Ni	%
Cl	%	Na	%	S	%	Si	%

Informacione tjera të konsieruara relevante për vlerësim të produktit/Other information considered relevant for assessment of the product

4. Aplikimi / Application

Produkti duhet të vlerësohet në përputhje me / <i>The product shall be evaluated in accordance with</i>	<input type="checkbox"/> Rreg. (BE) 2018/848 / <i>Reg. (EU) 2018/848</i> <input type="checkbox"/> Programi Organik Kombëtar (NOP) / <i>National Organic program NOP (USDA organic)</i> <input type="checkbox"/> AL Law 106/2016 / <i>Albanian Law 106/2016</i> <input type="checkbox"/> Tjetër / <i>Other</i>
Produktet në të cilat do përdoret / <i>Crops concerned</i>	
Sasia/ha në të cilin produkti është planifikuar të aplikohet / <i>Quantity/ha on which the product is planned to be applied</i>	
Arsyeja e përdorimit(mirëmbajtja e pjellorisë së tokës, vrojtimi i mungesës së nutrientëve etj.) / <i>Reason of use (maintenance of soil fertility, nutrient deficiency observed, etc.)</i>	

5. Ju lutem bashkangjisni dokumentat në vazhdim / Please attach the following documents:

- Bazën e të dhënave teknike/specifikimet e produktit(formulimin) / *Technical datasheet / product specifications (formulation)*
- Bazën e të dhënave për siguri, dhe bazat e të dhënave të tjera relevante(nëse është e aplikueshme) / *Safety datasheet, other relevant data sheets (if applicable)*
- Produktet e aprovuara për përdorim në pajtim me Rreg (EU) 2018/848, NOP ose AL Law nga një trupë certifikuese e akredituar: dërgoni një kopje të certificate ose dokumentit të aprovimit/ link i aprovimit në Listën-OMRI për NOP/ *Products approved for use according to Reg. (EU) 2018/848, NOP or AL Law by an accredited certification body: add copy of the certificate or approval documents / Link to OMRI-list for NOP*
- Etiketat dhe sygjerimet për përdorim/Labels and recommendations for use
- Plehu bujqësorë: deklaratë mbi sistemin blegtorial jo-industrial/Farmyard manure: *declaration on non-industrial husbandary system¹⁾*
- Me rendësi:** Për produktet që përmbajnë mikroorganizma ose përbërës me rrezik(miser, kanola, soja etj.) një deklaratë pajtueshmërie me ndalimin e organizmave gjenetiksht të modifikuar në pajtim me Rregulloren(EC) Nr. 2018/848 duhet të dërgohet. Ju lutemi referojuni webfaqes së bio.inspecta www.bio.inspecta.ch. Vendor Declaration GMO 24_2636EN /**Important:** *For products containing microorganisms or risky ingredients (corn, canola, soy etc): a declaration of compliance with the prohibition of genetically modified organisms pursuant to Reg. (EU) 2018/848, Please refer to the website of bio.inspecta www.bio-inspecta.ch, Vendor Declaration non-GMO, 24_2636EN)*
- Tjetër /Other:

6. Firmosja / Signature

a) Ky formular duhet të plotësohet dhe firmoset nga operatori nëse një apo disa prej pikave më poshtë zbatohet: / **This form may be filled and signed by the operator** if one or several of the following points apply:

- (EU, NOP, AL) Një fletë e detajuar e të dhënave teknike nga prodhuesi është bashkangjitur, duke ofruar informacion për të gjithë përbërësit aktivë dhe joaktivë dhe mënyrën se si janë marrë ato. / *A detailed technical data sheet by the manufacturer is attached, providing information about all active and inactive ingredients and how they are obtained.*
- (EU, NOP, AL) Një konfirmim që produkti kualifikohet për përdorim në bujqësinë organike sipas standardit përkatës nga një organ certifikues i akredituar sipas standardit përkatës është bashkangjitur./ *A confirmation that the product qualifies for use in organic agriculture according to the relevant standard by a certification body accredited to the relevant standard is attached*
- (NOP) Produkti është listuar nga OMRI / *The product is listed by OMRI.*

Emri i operatorit/ <i>Operator name</i>		
..... Vendi/Data <i>Place/Date</i> Emri dhe Funkcioni <i>Name and Function</i> Firma <i>Signature</i>

b) Ky formular duhet të plotësohet dhe firmoset nga prodhuesi i produktit nëse pikat nën a) nuk zbatohen. / *This form must be filled and signed by the manufacturer of the product if the points under a) are not applicable.*

Emri i prodhuesit / <i>Manufacturer name</i>		
..... Vendi/Data <i>Place/Date</i> Emri <i>Name</i> Firma dhe vula <i>Signature and stamp</i>

7. Për tu plotësuar nga bio.inspecta / To be completed by bio.inspecta

Vlerësimi final / Final assessment		
<input type="checkbox"/> Kërkesa aprovohet <i>/ Request is approved for</i>	<input type="checkbox"/> Reg. (EU) 2018/848 <input type="checkbox"/> NOP	<input type="checkbox"/> AL Law <input type="checkbox"/> Tjetër / Other
<input type="checkbox"/> Kërkesa refuzohet <i>/ Request is rejected for</i>	<input type="checkbox"/> Reg. (EU) 2018/848 <input type="checkbox"/> NOP	<input type="checkbox"/> AL Law <input type="checkbox"/> Other
Shpjegime & justifikime / Explanation & justification		
..... Vendi/Data <i>Place/Date</i> Firma&Emri <i>Signature & Name</i>	
Ky aprovim është I vlefshëm për tri vite nga data e firmosjes nga bio.inspecta./ <i>This approval is valid for three years from the date of singnatur of bio.inspecta.</i>		
Është në përgjegjësinë e njësisë përdorimi vetëm i inputeve, të cilat janë aprovuar për standardin përkatës./ <i>It is in the responsibility of the operation to use only inputs, which have been approved for the respective standard</i>		